

# es castellet

ALIANZA POPULAR-PARTIDO LIBERAL\*CENTRO DEMOCRATICO SOCIAL\*PROGRESSISTES PER BUNYOLA\*  
 CANDIDATURA INDEPENDENT DE BUNYOLA\*  
 CANDIDATURA INDEPENDENT DE PALMANYOLA \*AGRU-  
 PACIO INDEPENDENT DE PALMANYOLA\*PARTIDO SOCIALISTA OBRERO ESPAÑOL\* ALIANZA POPULAR  
 PARTIDO LIBERAL\*  
 CANDIDATURA INDEPENDENT DE BUNYOLA\*CENTRO DEMOCRATICO SOCIAL  
 \*PROGRESSISTES PER BUNYOLA\*AGRU-  
 PACIO INDEPENDENT DE PALMANYOLA\*  
 CANDIDATURA INDEPE-  
 NDEPENDENT DE PALMANYOLA\*PARTIDO SOCIALISTA OBRERO ESPAÑOL\*  
 CANDIDATURA INDEPENDENT  
 DE BUNYOLA\*PROGRESSISTES PER BUNYOLA\*ALIANZA POPULAR-PARTIDO LIBERAL\*  
 PARTIDO  
 SOCIALISTA OBRERO ESPAÑOL\*PROGRESSISTES PER BUNYOLA\*CENTRO DEMOCRATICO Y SOCIAL\*  
 A-  
 GRUPACIO INDEPE-  
 NDEPENDENT DE PALMANYOLA\* ALIANZA POPULAR-PARTIDO LIBERAL\*CENTRO DEMOCRATI-  
 CO SOCIAL\*PROGRESSISTES PER BUNYOLA\*  
 CANDIDATURA INDEPENDENT DE BUNYOLA\*  
 CANDIDATU-  
 RA INDEPENDENT DE PALMANYOLA\*PARTIDO SOCIALISTA OBRERO ESPAÑOL\*ALIANZA POPULAR-  
 PARTIDO LIBERAL\*CENTRO DEMOCRATICO SOCIAL\*PROGRESSISTES PER BUNYOLA\*  
 CANDIDATRU-  
 RA INDEPENDENT DE BUNYOLA\*  
 CANDIDATURA INDEPENDENT DE PALMANYOLA\*AGRU-  
 PACIO INDEPENDENT  
 DE PALMANYOLA\*PARTIDO SOCIALISTA OBRERO ESPAÑOL\*ALIANZA POPULAR-PARTIDO LIBERAL\*  
 CENTRO DEMOCRATICO SOCIAL\*PROGRESSISTES PER BUNYOLA\*  
 CANDIDATURA INDEPENDENT DE  
 BUNYOLA\*  
 CANDIDATRU-  
 A INDEPENDENT PALMANYOLA\*AGRU-  
 PACIO INDEPENDENT DE PALMANYOLA\*  
 PARTIDO SOCIALISTA OBRERO ESPAÑOL\*ALIANZA POPULAR-PARTIDO LIBERAL\*CENTRO DEMOCRA-  
 TICO SOCIAL\*PROGRESSISTES PER BUNYOLA\*  
 CANDIDATURA INDEPENDENT DE BUNYOLA\*  
 CANDIDA-  
 TURA INDEPENDENT DE PALMANYOLA\*AGRU-  
 PACIO INDEPENDENT DE PALMANYOLA\*PARTIDO SOCIA-  
 LISTA OBRERO ESPAÑOL\*ALIANZA POPULAR-PARTIDO LIBERAL\*CENTRO DEMOCRATICO SOCIAL\*  
 PROGRESSISTES PER BUNYOLA\*  
 CANDIDATURA INDEPENDENT DE BUNYOLA\*  
 CANDIDATURA INDEPEN-  
 DENT PALMANYOLA\*AGRU-  
 PACIO INDEPENDENT DE PALMANYOLA\*PARTIDO SOCIALISTA OBRERO  
 ESPAÑOL\*ALIANZA POPULAR-PARTIDO LIBERAL\*CENTRO DEMOCRATICO SOCIAL\*PROGRESSISTES  
 PER BUNYOLA\*  
 CANDIDATURA INDEPENDENT DE BUNYOLA\*  
 CANDIDATURA INDEPENDENT DE PALMAYO-  
 LA\*AGRU-  
 PACIO INDEPENDENT DE PALMANYOLA\*PARTIDO SOCIALISTA OBRERO ESPAÑOL\*ALIANZA  
 POPULAR-PARTIDO LIBERAL\*CENTRO DE-  
 DATURA INDEPENDENT DE BUNYOLA\*CAI  
 PENDENT DE PALMANYOLA\*PARTIDO SO  
 LIBERAL\*CENTRO DEMOCRATICO SOCIAL  
 DENT DE BUNYOLA\*  
 CANDIDATURA INDE  
 PALMANYOLA\*PARTIDO SOCIALISTA OBR  
 TRO DEMOCRATICO SOCIAL\*PROGRESSIS-  
 LA\*  
 CANDIDATURA INDEPENDENT DE PAL  
 TIDO SOCIALISTA OBRERO ESPAÑOL\*AL  
 SOCIAL\*PROGRESSISTES PER BUNYOLA  
 INDEPENDET DE PALMANYOLA\*AGRU-  
 PACIO  
 OBRERO ESPAÑOL\*ALIANZA POPULAR-PA  
 TES PER BUNYOLA\*  
 CANDIDATURA INDI  
 PALMANYOLA\*AGRU-  
 PACIO INDEPENDENT |  
 ALIANZA POPULAR-PARTIDO LIBERAL\*CENTRO DEMOCRATICO SOCIAL\*PROGRESSISTES PER BUNYO-  
 LA\*  
 CANDIDATURA INDEPENDENT DE BUNYOLA\*  
 CANDIDATURA INDEPENDET DE PALMAYOLA\*AGRU-  
 PACIO INDEPENDENT DE PALMANYOLA\*  
 APTIDO SOCIALISTA OBRERO ESPAÑOL\*ALIANZA POPULAR-  
 PARTIDO LIBERAL\*CENTRO DEMOCRATICO SOCIAL\*PROGRESSISTES PER BUNYOLA\*  
 CANDIDATURA

\*CANDI-  
 ) INDE-  
 PARTIDO  
 NDEPEN-  
 NENT DE  
 AL\*  
 CEN-  
 BUNYO-  
 LA\*  
 PAR-  
 CRATICO  
 DIDATUR  
 IALISTA  
 OGRESSIS  
 ENT DE  
 PAÑOL\*

# es castellet

Editat pel



COL.LECTIU CULTURAL SITJA

Depòsit legal: PM 779 - 1982

CORRESPONDENCIA:

Aparat de Correus número 13

07110 BUNYOLA (MALLORCA)

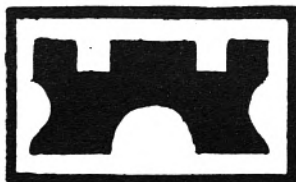
## CONSELL DE REDACCIO

Jaume Mateu Martí  
Bàrbara Suau Font  
Joan Mateu Gelibert  
Jaume Cabot Mateu  
Miquel Clar Oliver  
M<sup>a</sup> Antònia Mateu  
Jaume Mateu Batle

## COL.LABORADORS

Jaume Corbera.

Baltasar Coll



ELS ARTICLES FIRMATS EN AQUESTA  
REVISTA SOLS EXPRESSEN L'OPINIO  
DELS SEUS AUTORS.

## SUMARI

Editorial	pàg. 2
Candidatures:	
AP-PL	pàg. 3
C.I.B.	pàg. 4
CDS	pàg. 5
PSOE	pàg. 6
PpB	pàg. 7
A.I.P.	pàg. 8
C.I.P.	pàg. 9
El rei Quet	pàg. 10
Cartes del lector	pàg. 11
Col.laboració	pàg. 12
Barbarismes	pàg. 12
Anunci	pàg. 13
La Parròquia informa	pàg. 14
El Rector Marroig	pàg. 15
Calaix de sastre	pàg. 16
Nutrició	pàg. 17
Lleure	pàg. 18
Antigor en imatges	pàg. 19



## EDITORIAL

**CANDIDATS:** Tenim noranta-vuit persones amb nom i llinatges aspirant a formar part del Consistori, noranta-vuit bons bunyolins que volen fer feina i tenir mals de caps per als seus veïnats, perquè estiguem tots bé, contents i satisfets. Però no ens enganyem ens coneixem massa bé i mirant les llistes és bo de veure quins són els realment compromesos i qui són els que estan per omplir les llistes. Sabem que del noranta-vuit només onze formaran el nou Ajuntament.

Lo cert, però és que els caps de llista són tots, per a dir-ho de qualque manera "el candidat ideal", amb experiència política local i no local i amb voluntat i capacitat per a regir el poble que ningú els ho pot llevar. Segurament, i així ho desitjam, al manco un de cada candidatura formarà part de l'Ajuntament, no volem ni gosam aventurar resultats més concrets. Lo cert és que el nou Ajuntament serà format per persones que el poble mereix.

**POBLE:** De 2.361 votants del terme de Bunyola, uns 550 no votaran perquè no poden o simplement passen. Dels que votaran la majoria es limitarà a depositar el vot a l'urna i ja es donarà per satisfet, els altres seguiran amb la sang a la cresta i a punt d'infart els esdeveniments punt per punt: resultats, elecció de batle, primers "plenos" del nou Ajuntament i a poc a poc tot tornarà a la rutina.

La gent o una important majoria no és conscient dels problemes generals del poble, només es preocupen quan aquests els hi afecten directament, un exemple ben clar és el de l'aigua: lo que els hi importa és tenir-ne i que els hi arribi bé, però passen ben poca pena d'on ve i on va a parar quan ja han escurat, s'han rentat o estirat la cadena; tan important és una cosa com l'altra.

**NOU AJUNTAMENT:** Pensam que aquest és el gran repte del que serà el nostre tercer Ajuntament democràtic: que el poble faci poble, que sigui el que dugui les riendes, que participi i actui, i això, està en mans dels polítics locals: estan convençuts que el primer pas que s'haurà de donar és que, sigui el qui sigui el batle, s'han d'entendre i formar un vertader equip de onze persones per a fer de Bunyola, el poble més ben regit de Mallorca. No ens mereixem manco.



# ap

**Alianza Popular Liberal**  
en coalición con

**Sabem que AP negociava amb diferents possibles caps de llista, com s'ha arribat precisament a vostè?.**

Sí, hi ha hagut tot un procés, en principi hi va haver contactes amb en Toni, el batle; però llavors es romperen les gestions per part seva i per això AP decidí presentar la seva candidatura pròpia. Es un procés normal en aquests casos: o és per eliminació, o és perquè la gent posa confiança en una persona, i en aquest cas vaig ésser jo, que molt gustosament vaig acceptar.

### **Línees bàsiques del seu programa.**

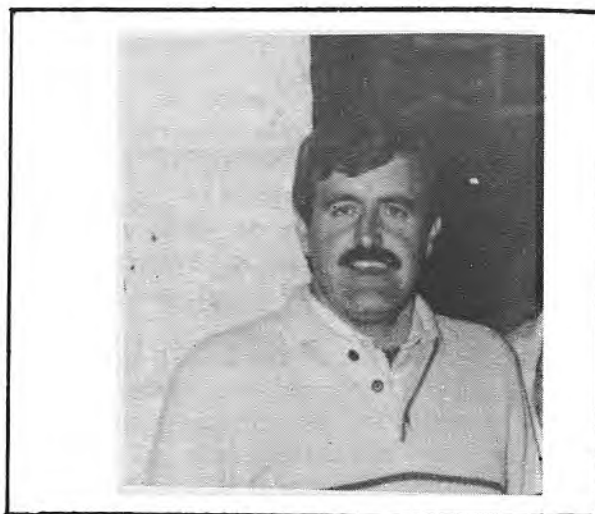
Bono, Bunyola és un poble cobert en quant a infraestructures, però hi ha necessitats prioritàries que es poden millorar i això és una de les coses que s'intentarà dur a terme. Hi ha problemes d'infraestructura urbanística, d'aigua, d'aigües brutes, aquest és un gran problema per a Bunyola i és una de les coses que l'Ajuntament que surti s'hi hauria d'aficar seriosament.

La gent petita i els joves a Bunyola estan desatesos i s'haurien de trobar unes sortides.

L'educació a Bunyola es pot millorar molt. L'Ajuntament maldament no tengui competències en educació pot potenciar una Associació de Pares d'Alumnes i mitjançant aquesta, sí que es poden aconseguir moltes coses, subvencions,....., tan per part del Govern Balear com del Consell Insular.

Es poden potenciar altres activitats a l'escola com classes d'anglès, mecanografia, informàtica... Especialment important és promocionar l'esport escolar sobretot tenguent en compte que està subvencionat al cent per cent.

- 1- Joan Suau Verdera.
- 2- Guillem Pericàs Colom.
- 3- Joan Verdera Mateu.
- 4- Antoni Estarellas Mateu.
- 5- Miquel Dols Rosselló.
- 6- Gabriel Castell Negre.
- 7- Antoni Dols Verdera.
- 8- Bartomeu Suau Riera.
- 9- Margalida Castañer Coll.
- 10- Llorenç Homar Tous.
- 11- Bernat Cabot Riera.
- 12- Tomàs Sastre Ginard.
- 13- Maria Riera Castell.
- 14- Gabriel Suau Verdera.



En quant a cultura nosaltres no nos hi volem aficar molt amb això de cultura en quant a voler abarcar, ni tan solt coordinar, simplement voldriem que s'Ajuntament fos una entitat que ajudi als grups formats i potenciï la creació d'altres.

**Com t'agradaria que quedàs en nou consistori?.**

Bono, és molt difícil dir-ho, perquè tal com es presenten les coses... bé, el que crec més important que l'Ajuntament no sigui un lloc d'enfrontament continu entre dos blocs com ha estat aquests darrers quatre anys, hem de tenir en compte que hi ha set candidatures i que possiblement totes en treuran qualcún, seria bò que els onze s'entenguessen entre ells. Per la nostra part estam oberts a tothom.

## CANDIDATURA INDEPENDENT DE BUNYOLA

- 1- **Jaume Conti Borràs.**
- 2- Jordi Amengual Palou.
- 3- Miquel Negre Dols.
- 4- Nicolau Mateu Conti.
- 5- Massià Borràs Vives.
- 6- Ramón Perelló Martí.
- 7- Aina Verdera Mateu.
- 8- Xisco Borràs Martí.
- 9- Massià Vives Jaume.
- 10- Miquel Palou Estarellas.
- 11- Bartomeu Mateu Aleñar.
- 12- Jaume Borràs Vives.
- 13- Isidre Mateu Conti.
- 14- Antoni Sbert Bibiloni.



**Sabem que distint partits pretenien incloure la C.I.B. a les seves llistes. ¿Per què no s'arribà a un acord?**

Efectivament, tant el PSOE com el CDS mantingueren contactes amb la CIB per tal d'incloure'ns a les seves llistes, però, com que el nostre Grup és un grup coherent, després de distintes reunions, democràticament, decidírem continuar com a independents.

**¿Quin programa presentau?**

Com que el grup és el mateix i les qüestions a resoldre són les mateixes, el programa és semblant als dels altres anys. Per a la CIB, l'únic punt de referència és el poble, el seu sentir, les seves inquietuds i les seves necessitats. Aquesta és la seva única base i la seva "ideologia". Més concretament, quant a urbanisme, consideram que és un cavall de batalla que té mala ferida, que està tremendament degradat. Per això s'han de sentar unes bases ben sòlides en aquest aspecte a fi de no carregar-nos més del que ens hem carregat ja el nostre patrimoni. Referent als serveis socials, s'ha de crear un servei socials que tengui esment dels vells. Culturalment seria necessari crear una comissió conjunta de totes les entitats culturals. La CIB proposa també institucio-

nalitzar els contactes directes dels ciutadans amb els seus regidors. Referent a la Gestio Municipal, hi ha d'haver una transparència absoluta, res d'ocultació de papers i molt manco falsificació de documents. Si ens referim a l'educació, hi ha d'haver un més gran apropament entre l'Ajuntament i l'escola no solament en aspectes materials, sinó creant un servei d'orientació professional: que l'escolar, en acabar el vuitè curs, pugui saber què pot fer. Referent a Sa Comuna, s'ha de mantenir més o manco com està. S'hauria de revaloritzar el bosc d'alzines i d'inventariar tant la flora com la fauna. Pens que és possible una explotació racional amb un equilibri ecològic.

Sobre Palmanyola, és lícit considerar les aspiracions autonòmiques dels seus habitants; és una solució terrible, dolenta que s'ha de tenir en compte i s'ha de valorar.

**¿Vos atreviu a fer un pronòstic d'aquestes eleccions?**

Pens que cap grup obtindrà majoria absoluta, per tant, s'haurà de pactar i aquí vé el problema: la nostra candidatura, és un "moix escaldat". De totes maneres, aventurar un resultat és molt complicat.

**\*\*\* CENTRO DEMOCRATICO Y SOCIAL**

- 1- Joan Galmés Mestre.
- 2- Joan Bestard Aleñar.
- 3- Joan Batle Cabot.
- 4- Antoni Mateu Roig.
- 5- Joan Nadal Amengual.
- 6- Pere Rosselló Bujosa.
- 7- Pere Joan Sabater Gamundí.
- 8- Maria Dolors Estarellas Colom.
- 9- Bernat Castell Quetglas.
- 10- Magdalena Nadal Amengual.
- 11- Gabriel Palou Brunet.
- 12- Bartomeu Quetglas Aleñar.
- 13- Antoni Mateu Sabater.
- 14- Sebastià Rosselló Castell.

**Per què heu deixat la CIB ?**

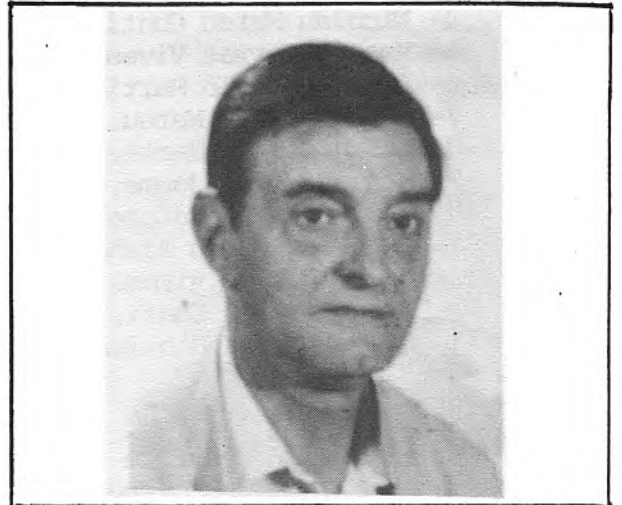
Fa un parell d'anys que vaig dir que uns senyors independents, abans de començar les eleccions, tots els partits els festegen perquè és una candidatura segura, però quan s'acaben els partits van a les seves, si tens una pega l'has de resoldre tot sol. Jo els vaig proposar fer una candidatura amb el CDS i en principi pareixia anar bé però llavors no hi va anar, això és l'única raó per a la qual me'n vaig anar.

Vaig escollir el CDS perquè el centre no està cremat, així com la dreta s'està desfent i l'esquerra resulta que en lloc d'ésser socialista és més capitalista.

**Quin és el vostre programa, en general ?**

Bé, Bunyola no és un poble molt conflictiu, si arreglam el problema de Palmanyola i de l'aigua.

Segons la sentència del Tribunal Suprem, és l'Ajuntament de Bunyola el que s'ha de fer càrrec de Palmanyola i no el promotor de l'urbanització, i això és un bon jou perquè ara els de Palmanyola demanaran els seus drets; ara ja sabem ben cert que hi ha una nova tasca a resoldre.



Per a solucionar el problema de l'aigua s'ha d'invertir en pous que se sap que donaran aigua a rompre, no així com s'ha fet ara que s'han invertit quatre milions en un pou que en dona poca.

Es necessària una vigilància nocturna, en vistes que hi haurà un pressupost més elevat s'hauria de fer més extensa la policia municipal. També s'han d'acabar les coses que ja hi ha començades.

**Quin pronòstic feis del nou Consistori ?**

Això no ho sap ningú, nosaltre som un granet d'arena dins la platja, no se sap mai com reaccionarà el poble. Seria ideal que surtís un Ajuntament que lluiti pel bé del poble.

**PARTIDO SOCIALISTA OBRERO ESPAÑOL**



- 1- Joan Bestard Cabot.
- 2- José Salleres Bordoy.
- 3- Antoni Cabot Martí.
- 4- Miquel Palou Rosselló.
- 5- Enrique Molina Bayo.
- 6- María Canals Palou.
- 7- Miquel Batle Pascual.
- 8- Rafael Carrasco Córdoba.
- 9- Joan Batle Soler.
- 10- Bartomeu Gamundí Mateu.
- 11- Antoni Amengual Colomar.
- 12- Miquel Palou Font.
- 13- Joan Castell Estarellas.
- 14- Bartomeu Ripoll Rosselló.

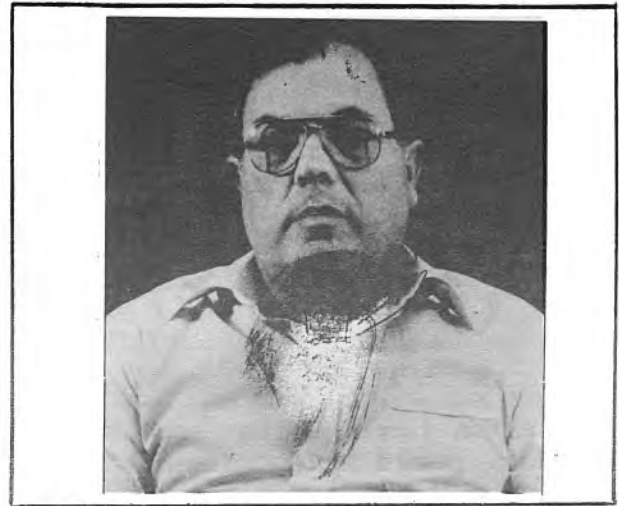
Batle pedani de Palmanyola:  
**Enrique Molina Bayo.**

Abans d'arribar a la seva designació com a cap de llista, sabem que es mantingueren contactes amb altres persones

Efectivament, mantingueren contactes amb la C.I.B., concretament amb Jaume Conti, contactes que no fructificaren, decidint, L'Agrupació, presentar-me a mi.

Breument, ¿ens podrieu exposar el vostre programa electoral?

Bé, en primer lloc volem evitar que l'Ajuntament segeusqui governant de portes cap endins que és com ho ha fet fins ara. Quant a Urbanisme, volem acabar amb aquest "paradís fiscal" en què l'actual Consistori ha convertit Bunyola. Quant a Serveis Socials, suprimir la projectada Residència de Vells i substituir-la per una bona xarxa de serveis domiciliaris que és més operatiu. Pensam també crear escoles ocupacionals perquè d'aquesta manera es puguin recuperar oficis que es van perdre. Referent a l'Hisenda, sanajar-la degudament a fi de dur a terme una política econòmica clara. Consideram igualment que s'han de revisar els impostos. Quant a seguretat ciutadana, és necessari millorar la formació professional dels municipals i dotar-los dels mitjans necessaris perquè duguin a bon terme la seva



labor. Sanitàriament, millorar l'abastiment d'aigua i la depuració de les residuals. Això, molt breument és l'esbòs del nostre programa electoral.

Quant a Palmanyola, proposam la plena integració d'aquest nucli al nostre municipi.

**¿Ens podrieu fer un pronòstic?**

Es difícil: són set candidatures, el que significa, en principi, que el vot es dispersarà. Concretament, el nostre partit espera aconseguir representació. El que sí farà segur, serà mantenir una postura de crítica constructiva, cas de que resti a l'oposició. De totes maneres, m'agradaria dir que seria bo per Bunyola que la candidatura guanyadora formàs part d'un partit perquè el diàleg amb l'Administració sempre és més fàcil que no duent una política independent.

### \*\*\* PROGRESSISTES PER BUNYOLA

- 1.- Antoni Colom Negre.
- 2.- Bartomeu Quetglas Pons.
- 3.- Pere Brunet Estarellas.
- 4.- Pere Riera Fiol.
- 5.- Andreu Quetglas Estarellas.
- 6.- "Tino" Muntaner Estarellas.
- 7.- Bàrbara Negre pascual.
- 8.- Miquel Mateu Roig.
- 9.- Catalina Borràs Mateu.
- 10.- Pere Castell Cañellas.
- 11.- Jaume Corbera Pou.
- 12.- Bartomeu Amengual Mateu.
- 13.- Pep Borràs Mateu.
- 14.- Antoni Pericàs Riera.

**Per què persones de diferents partits heu format una candidatura independent?.**

Al llarg d'aquests quatre anys ens hem donat compte que hem pogut fer feina junts sense que en cap moment l'ideologia d'un o l'altre (Um i PSM en aquest cas) fos obstacle per a entendre-nos davant la majoria de temes que s'han plantejat a l'Ajuntament. Arribat al punt final d'aquesta candidatura ens hem entesos amb gent de UM, PSM, V i A i altres deslligats de qualsevol partit per a fer la llista i un programa conjunt sense que els directius dels respectius partits hagin posat cap inconvenient.

**Quines són les línies bàsiques del vostre programa ?.**

El mateix nom de progressistes ens defineix el punt de partida comú: el progrés de Bunyola, i l'experiència ens ha demostrat que juntant esforços és la millor manera de aconseguir-ho. Pensem seguir endavant amb tot lo duit a terme fins ara: deixar els locals de l'ajuntament als bunyolins que ho desitgin, festes gratuïtes per a la tercera edat, subvencions a les entitats culturals, recolzar l'esport, organitzar festivals de música, mantenir a l'escola el professor de català i d'educació física....

En quant a Palmanyola volem recolzar en tot i per tot els seus regidors en totes aquelles qüestions que creim són necessàries per a l'urbanització, especialment gestionar la creació d'un centre escolar.



Com a coses noves tenim previst fer un parc infantil, una zona ajardinada per a la tercera edat, dur endavant el projecte d'una piscina i una pista poliesportiva coberta, acabar i posar en marxa la xerxa de tuberïes d'aigües brutes del garrigó i passeig, volem que s'asfaltin els carrers que encara no s'han asfaltat, arreglar les escalonades i pujadors adecentar el cementiri; gestionarem amb l'organisme competent la millora de l'accés a bunyola des del creuer de Va'n Penasso fins a l'estació.

Volem posar com a definitius els llocs de feina de guarda forestal i neteja de carrers i crear la de llampista de l'Ajuntament.

En l'aspecte sanitari pensem crear un servei d'anàlisi clínic. Tot d'una que s'acabi la residència volem posar en marxa la nostra idèa de funcionament: assistència social des de la residència als domicilis, servei de menjador i que les persones que no vulguin o no puguin estar a ca seva, puguin servir-se de la residència.

**En quant a la formació del nou Ajuntament, com li pareix que quedarà ?.**

Això és molt mal de dir, però crec que cap candidatura obtindrà la majoria absoluta i s'hauran de fer pactes, aquests hauran d'ésser sòlids ja que hi podrà haver la noció de censura.





\*\*\* AGRUPACIO D'INDEPENDENTS  
DE PALMANYOLA

- 1- Miquel Oliver Barceló.
- 2- Manuel Bosch Boní.
- 3- Pedro Haro Domínguez.
- 4- Sebastià Bestard Palmer.
- 5- Antoni Mir García.
- 6- Jaume Capllonch Vives.
- 7- Collen Sharpe Willians.
- 8- Víctor Garrido Palmer.
- 9- Joan Rosselló Dols.
- 10- Francisco Vera Mari.
- 11- Catalina Seguí Matas.
- 12- Bartolomé Guerrero Vera.
- 13- Jaume Nadal Nicolau.
- 14- Jaime Pérez Ullivarri-Cortés.

Batle pedani de Palmanyola:  
**Sebastià Bestard Palmer.**

**Per què vos presentau i per què com a independents?.**

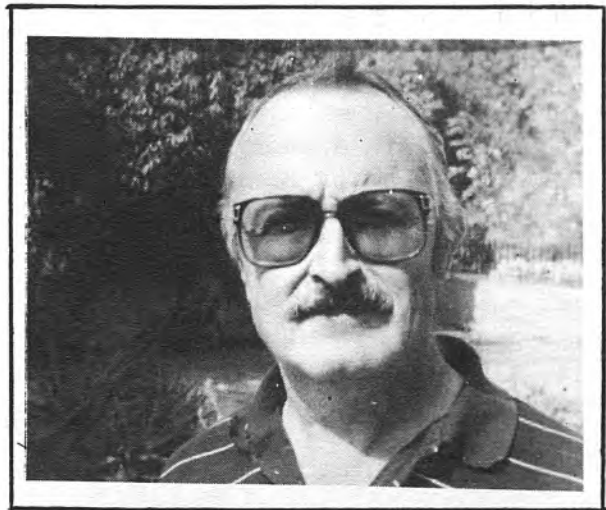
Perquè volem defensar la independència de Palmanyola. I com a independents perquè si no ets independent no pots aconseguir-ho. No hi ha cap partit polític que estigui per segregacions municipals.

Nosaltres, en conjunt, no estam identificats amb cap partit polític, cosa que no es pot dir de les altres tres candidatures independents, estam convençuts que són disfressos d'altres partits polítics.

Vull remarcar que som l'única candidatura d'Espanya presentada amb llistes obertes, i el poble ha votat l'ordre. Això va néixer a proposta de l'associació de veïnats.

**Punts fonamentals del vostre programa**

Es poden resumir en dos: un, la independència municipal i, dos, transparència en la gestió. d'aquets dos crec que el més important és la transparència una persona que maneja fondos públics no pot fer embull.



**Raons que vos separen de l'altra candidatura.**

Creo que en el cap i a la fi no nos separa molta cosa, al manco el cap de llistade l'altra candidatura sempre ha estat independent però pareix que qualcú o qualche partit l'ha fet canviar.

**Quants de regidors esperau treure i quin pronòstic feis del nou consistori?.**

Es difícil però crec que en tindrém tres. Una cos que vos puc assegurar és que cap partit polític d'àrbit nacional, a Bunyola s'entén, ens guanyarà, ni el CDS, ni el PSOE, ni AP.

Qui serà el batle no ho sabem ni ells mateixos, crec que el poble de Bunyola ha de mirar que el batle al manco tengui una influència, o sigui del mateix partit que governarà la Comunitat Autònoma; el que passa és que no està gens clar qui guanyarà a la Comunitat Autònoma. A s'Ajuntament de Bunyola hi ha dos grups que poden tenir majoria de regidors, en Colom i en Conti. Sobre AP, CDS i PSOE, un d'aquets tres se quedarà sense.

\*\*\* \* CANDIDATURA INDEPENDENT DE PALMANYOLA (C.I.P)

- 1- Carlos Guardiola Gimeno.
- 2- Miquel Crespi Soler.
- 3- Gloria Servera Mestre.
- 4- Antonio Avila Medina.
- 5- Adriana Collados Jiménez.
- 6- Jaume Mir Bennassar.
- 7- Pilar Varela Amado.
- 8- Miquel Vaquer Pérez.
- 9- Vicente Morillas Rodríguez.
- 10- José M<sup>a</sup> Ramón Llopart.
- 11- Magdalena Sastre Rosselló.
- 12- Cati Mari Juan Fuster.
- 13- Amparo Sotos Miró.
- 14- Alfonso Varela Amado.

Batle pedani de Palmanyola:  
**Pilar Varela Amado.**



Com és que a Palmanyola no s'ha fet una sola candidatura?

El problema és més que evident, diversidad d'opinions. Dificilment ens podíem juntar si no pensavem igual.

**Programa en línees generals.**

Canalització de l'aigua del pou de Sa Font Seca. Construcció del Col·legi Públic de Palmanyola. L'enllumenat públic està molt malament, igual que l'asfalt, s'hauria de millorar. Es necessari un Centre Social, centre de l'Entitat Menor, hi hauria d'haver aquí mateix un local per a la joventut. El fet que hi hagi gamberrisme és perquè ara, els joves estan tirats pel carrer, l'Ajuntament ha de col·laborar en donar sortides, es pot fer judo, esport, música..., ara bé als joves sempre se'ls hi ha de donar la iniciativa, no volen res imposat.

S'ha de millorar l'accés a Palmanyola. Gestionar amb l'Administració la creació d'una estafeta de correus pròpia, s'ha de contractar un guarda jurat nocturn...

En quant a la independència de Palmanyola, pensam que no és una cosa tant necessària, el que si és realment important és fer molta de feina tots.

**Quants de regidors li pareix que treuran, i qui li pareix que serà el nou batle de Bunyola?**

Nosaltres esperam almanco treure'n tres, més o manco amb el que em sentit, esperam quasi segur tres.

Pel que respecta a qui serà el batle, això és molt mal de dir. El que sentim es que la gent està contenta amb el d'ara.

\* Totes les entrevistes aquí esmentades s'han realitzades als caps de llista de cada candidatura, manco aquesta, la Candidatura Independent de Palmanyola, que per causes alienes a la nostra voluntat l'hem haguda de fer a Pilar Varela Amado, batle pedani de dita candidatura.

\*\*\* Les entrevistes assenyalades amb \*\*\* han estat fetes deprés d' saber-se la resolució del Tribunal Suprem que declara que és l'Ajuntament de Bunyola, i no el promotor el que s'ha de fer càrrec de les despeses de Palmanyola.

# El rei QUET



BANCA  MARCH

CARRER MAJOR 24



destil·leries

*A. Nadal.s.a*  
tlf. 613008

Bunyola

Mallorca

## CARTES DEL LECTOR

Al nº 5 d'ES CASTELLET En Miquel de la Mel 42940069 (el nº de matrícula), diu que a la cultura "sempre la fan les persones i és una expressió sia la que sigui de la seva capacitat de creació i recreació humana". Amb lo de humana estic d'acord i més si la fan les persones. Amb lo de creació tampoc me costa gaire estar d'acord. Lo que no acab de veure clar és "sia la que sigui" i "recreació". N'hi ha que se recreen amb favades, com per exemple: assassinant, torturant, pegant foc a "sia lo que sigui", emprenyant els veïns amb motorets i cotxes que petejen lo més fort millor, rompent rêtols i faroles, creguent-se que són els únics que saben de què van, demanant llibertat per ells i els altres que es morin, etc. etc.

El de la Mel deu saber que tots som uns animals que pretenem ésser racionals i que la cultura solament pot ésser assolida pel raciocini. Si no fos així hauríem de parlar de la cultura del ca o del moix. Si cultura és "sia lo que sigui" podríem dir que el crim com més monstruós més cultural.

Qualsevol fet personal o no, pot influir en el nostre comportament emperò no confonguem comportament amb cultura. El comportament crec que està vinculat al grau de cultura adquirit i molts d'altres factors que sovint poden més que el factor cultural. Endemés mai deixam d'ésser un poc o un molt animals. Lo que me costa creure és que qualsevol animalada "feta per les persones" sigui un meravellós acte cultural.

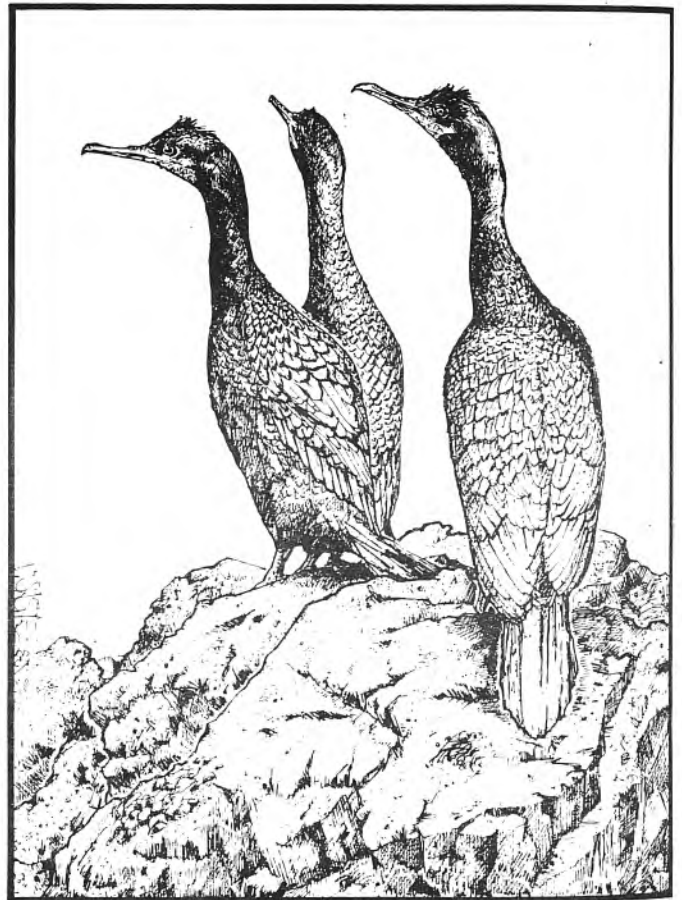
En Miquel de la Mel, molt dolçament, mos podria acabar de convèncer perquè tenc constància que hi ha hagut qualcú que s'ha engolit amb molt de respecte i veneració el seu escrit amb la paraula CULTURA subratllada per sis o set vegades.

En Pere de Sa Figuera.

# CABRERA, EL PARC NACIONAL DE LES BALEARS

Claustre de Sant Antoniet,  
Palma de Mallorca

19 de Maig a 6 de Juny de 1987



Exposició organitzada pel

**GRUP BALEAR D'ORNITOLOGIA  
I DEFENSA DE LA NATURALESA**

# col·laboracions

## LA MODERNA 3ª EDAT"

Probablement molts de nosaltres ens hem posat nerviosos darrera d'un auto-car, que més d'una vegada s'ha aturat a sa plaça, per descarregar a una sèria de persones que, tira a tira, van baixant amb la mirada perduda i un somriure d'antany; molts de nosaltres hem pensat que estarien millor a ca seva arrambats a la camilla.

Tal vegada tots els que pensam i actuam així no hem passat dels cinquant. però ens hem aturat a pensar per un moment què sent aquesta gent?. Què significa per a ells un diumenge d'excursió?. Una sortida amb amics de la seva mateixa edat, amb els seus mateixos problemes i inquietuds?.

Pot ésser que per a ells sigui un "no pensar", una alliberació, un viure una mica més del que ja han viscut, deixar de band els records per viure el present fins que s'esgoti.

Tal vegada sí, estarien millor davant la camilla però ells no volen estar millor, volen "estar vius", passar fred i calor, sentir-se "s'artrosi" després d'una ballada, rebre empentes de la multitud a "sa fira de Sineu" o "es fogerons de Sa Pobla", volen estar amb altres persones i sentir-se part d'una societat que els ignora.

Sabem cert que la seva actitud més d'una vegada ens ha fet riure amb burla sobretot als més joves, perquè hem sentit com si volguessin imitar-nos, de mala manera, naturalemnt.

Però què farem nosaltres d'aquí a un parell d'anys?.

Jo, decididament, avui mateix tiraré la camilla.

Un jove de demà.

## BARBARISMES J. Corbera.

<b>ALIVIAR</b>	alleujar, alleigerir.
<b>ALIVIO</b>	alleujament.
<b>ALMACEN</b>	magatzem.
<b>ALMACENAR</b>	emmagatzemar.
<b>ALMACENATGE</b>	emmagatzematge.
<b>ALMEJA</b>	copinya llisa.
<b>ALMIBAR</b>	almívar.
<b>ALMIRANT</b>	almirall.
<b>ALOJAMENT</b>	allotjament.
<b>ALOJAR</b>	allotjar.
<b>A LO MILLOR</b>	per ventrura (o pentura), potser, tal volta, tal - vegada.
<b>ALQUILLAR</b>	llogar, arrendar.
<b>ALREDEDOR</b>	entom, a l'entorn; al voltant.
<b>ALREDEDOR</b>	entorns, voltants, rodalia.
<b>ALTERNANCIA</b>	alternança.
<b>ALTILO</b>	entresolat.
<b>ALTRE (LO...)</b>	la resta
<b>ALUCINACIO</b>	al.lucinació.
<b>ALUD</b>	allau (fem.), llau (fem.)
<b>ALUMBRAMENT</b>	part, infantament, deslliurament.
<b>ALUMBRAT</b>	enllumenat.
<b>ALUMNO</b>	alumne
<b>AMA DE CASA</b>	madona (de casa).
<b>AMA DE LLAVES</b>	majordoma.
<b>AMAESTRAR</b>	aregar, domar (fer tornar dòcil un animal)/ ensinistrar, anostrar (ensenyar-li una determinada conducta).



SALA PARROQUIAL  
FESTES DE SANT MATEU 1.987  
**EXPOSICIO DE TREBALLS MANUALS  
I ARTESANIA**

Organitzada pel Grup "AMICS DE L'ART",  
amb la col.laboració de la PARROQUIA,  
AJUNTAMENT, "LA CAIXA" i "SA NOSTRA"

Es convida a participar a aquesta exposició a totes les persones de 16 a 64 anys que siguin de Bunyola o que es sentin bunyolines.

El motiu és que fa uns anys es va fer una exposició per a persones majors de 65 anys i aquesta vegada toca a les més joves.

Ve't aquí una idèa incompleta, dels treballs que poden presentar:

Tota classe de randes i brodats. Teixits, tapissos i macramés, treballs de fusta de canya, de pauma o de ràfia, treballs de guix, de ciment, de pedra, de paper, de cartó, miralls gravats, vidres decorats, màscares, juguetes....

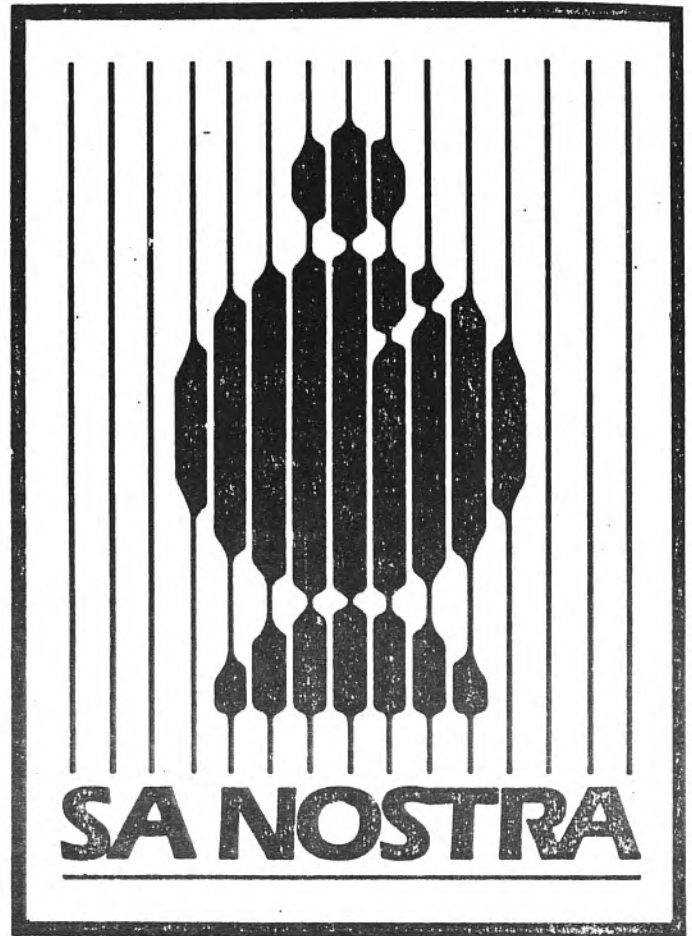
Podran presentar un màxim de tres obres encara que siguin diferents.

Les obres s'entregaran les dues darreres setmanes d'agost a la Sala Parroquial, els dimarts, dijous i dissabtes, de les 20 a les 22 h.

Es donarà un rebut enumerat a la persona que entregui les obres on constarà nom, llinatges, direcció i número d'obres presentades.

Si qualcú vol vendre els seus treballs ho ha de senyalar posant el preu i condicions.

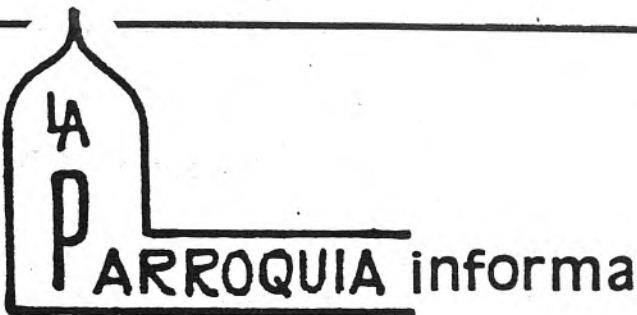
Per a més informació a la Biblioteca Parroquial els dies i hores que està oberta.



llegeix:

 **es  
castellet**

**FERRERIA  
Borràs  
Sa Plaça, 7  
BUNYOLA**



LA  
P  
PARROQUIA informa

Inauguram avui aquesta secció encapçalada pel nostre campanar, que pretèn fer arribar als lectors d'ES CASTELLET les inquietuds de la Parròquia.

Voldríem que la acolliseu amb simpatia i intere ja que tots els feligresos en som protegonistes.

Agraïm a la direcció d'ES CASTELLET la bona disposició que ha tengut de deixar-nos un "raconet" que procurarem aprofitar en cada ocasió propícia.

Creim indispensable la comunicació entre les persones. Per altra part hem de tenir ben clar que la Parròquia no és l'edifici, ni el rector, ni les monges ni els que ajuden a les tasques litúrgiques, sinó que l'Església som tots els qui deim cristians, i així com tenim l'obligació i la responsabilitat de col.laborar-hi

activament i comunitària (no només cadascú per ell) tenim el dret d'ésser informats de la seva marxa.

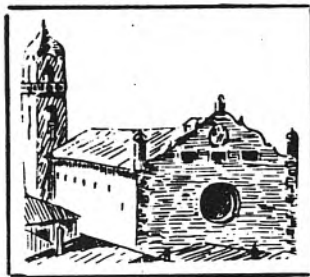
D'aquí la importància d'aquesta comunicació que ens brinda **ES CASTELLET**.

Sens dubte, la notícia més fresca que mereix ésser divulgada és la recent creació del Consell Parroquial de Pastoral.

Què és el C.P.P.?. No és cap partit polític, tranquils!. Es senzillament un grup de feligresos que han acudit lliurement a la crida que el rector va fer públicament i repetida per integrar-se dins unes comissions de treball, que ja convertides en un organisme reconegut pel Consell Diocesà (pel Sr. Bisbe) duen a terme, juntament amb el rector com a cap, el funcionament, (la Pastoral) de la Parròquia de Bunyola. Així de senzill i així d'important.

CONSELL PARROQUIAL PASTORAL DE BUNYOLA

VICARI ESPISCOPAL.....	Miquel Gual Tortella.
RECTOR-PRESIDENT .....	Julià Cifre Vanrell.
MONGES.....	Joana Cladera Riutort.
CLUB PARROQUIAL.....	Lluís Palmer Cabot.
CLUB D'ESPALI .....	Miquel A. Cabot Mateu.
ESCOLA DE BALL.....	Sebastiana Quetglas Estarellas.
RONDALLA.....	Jaume Cabot Mateu.
CORAL POLIFONICA .....	Bàrbara Ramis Colom.
REVISIO DE VIDA "A"....	Joan Mateu Gelabert.
REVISIO DE VIDA "B"....	Coloma Castell Canals.
CATEQUESI.....	Francisca Huguet Balle.
CONFIRMACIO .....	Catalina Mateu Martí.
GRUP DE NETEJA .....	Margalida Verdera Sabater.
BIBLIOTECA .....	Miquel Colom Colom.
CAMISSIO ECONOMICA ....	Maria Cabot Payeras.
COMISSIO ACCIO SOCIAL..	Jaume Mateu Conti.
COMISSIO LITURGICA i	
SECRETARI.....	Nicolau Colom Martí.



## L'Església de Bunyola i el Rector Marroig

### EL RECTOR MARROIG I EL SEU TESTAMENT.

"Dia 20 de juliol de l'any 1.712, jo, Francesc Basili Danús, rector de Llocmajor, he batejat a Simó, fill del Senyor don Joan Mas Roig i de la Senyora Francisca Rullan, cònjuges. Foren padrins en Jaume Marroig, fadrí i n'Antònia Danús Donseny". Així resa la partida de naixement del Rector Marroig. D'ella en dedüim que està relacionat amb el Rector Danús per part de la seva padrina jove, Antònia Danús. Descendia d'una gent "senyora" de Deià, que es deia "Es Molí". Varen ser set germans.

Una vegada ordenat capellà, pel que sembla, ben prest el feren Vicari de Bunyola. I ho era precisament del seu oncle, Gabriel Marroig i Bauça, Rector de Bunyola des de 1.723 fins que morí l'any 1.753. Tenia per tant 73 anys en morir.

Es curiós, però que 9 anys abans de morir, renunciàs a Rector en favor del seu nebot que aleshores tenia 33 anys.

El testament del rector Marroig és ben interessant.

Quan tenia 65 anys, l'any 1.777, "... privat de la vista, de poc temps a esta part, sà, per la gràcia de Déu, de cos e d'enteniment, i de paraula, en ple judici i en memòria íntegra", dicta la seva darrera voluntat.

"Elegesc sepultura baix dels escalons del prebiteri, a la primera grada, i vull que em sigui feta una tomba en cas de que jo, en vida, no l'hagués feta, i vull que

damunt la mateixa, hi sigui posada una lápida o pedra en la qual hi hagi escrit el meu nom i el meu llinatge; vull que esl tres tafoners i el meu criat portin el meu cos mort a l'església; vull una funerària amb vuit hatxes i que les duguin 20 pobres de la vila i les donaran a cada un sis ous. I a cada capellà que vengui al meu enterro, un ciri de sis unces de cera. Faig legats en el Bisbe, en els Preveres de Bunyola, en els franciscans de Sóller i vull que tots els pobres de Bunyola i Orient acompanyin el meu cadàver resant la "Corona a la Puríssima"; vull que tots el malalts pobres de Buynola, el dia de l'òbit, los donin sis sous, vull que donin a la parròquia els meus canelobres de plata; dos són fets meus, dos són del conco. El calze, l'espelmatori, els platillos, les canadelles, el portaviàtica, les casulles, el canterano, vull que vagi a la sagristia. Els quadres de L'Ecce Homo, del Sant Crist, de Nostra Senyora i un mirall amb una vasa grossa.. vull que una vegada mort facin inventari de tots els béns i que los encantin; vull que cada any, perpètuament me facin dotze oficis a Buynola el dia de la meva mort; vull també que en facin el dia de sant Simó i de Sant Judes a Deià; vull que cada any, per gener, dos nuviis, home i dona que s'hagin casat l'any abans, i s'examinin de la doctrina, les donin a cada un tres lliures. Don quinze lliures per la sagristia de Bunyola; cada any, al meu germà franciscà, li donareu cin lliures per a les seves coses".

Baltasar Coll.



# CA'S BOLLETI

DROGUERIA, FERRETERIA, SABATERIA I ARTICLES VARIS



comestibles

# perelló

FRUITES, VERDURES I  
COMESTIBLES EN GENERAL

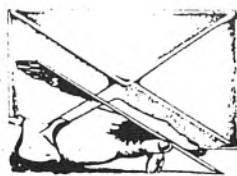
es mercat, trast 5i7



**EL NIDO, S. L.**

**SABONS, DETERGENTS, LLEIXIUS**

Bunyola (Mallorca)  
TEL. 61 31 21



**CALAIX  
DE  
SASTRE**

El passat 28 de març moria a Cambridge Don Joan Mascaró Fornés, un mallorquí il·lustre nat a santa Margalida dia 8 de desembre de 1.897. Don Joan fou durant molts d'anys catèdric d'anglès al Trinity College. Conèixer profund del sanscrit, feu la traducció a l' anglès d'un dels llibres més importants de la literatura hindú, el BHAGAVAD GITA, traducció que li valgué els elogis més entusiastes dels orientalistes, entre d'altres de Rabindranath Tagore. D'aquesta obra en feu la traducció catalana (la primera) n'Elisabet Abeyà, veïnada nostra i que publicà l'any 1.983 l'Editorial Moll. N'Elisabet ha traduït també les "Llànties de foc" del mateix Mascaró.

\*\*\*    \*\*\*    \*\*\*    \*\*\*    \*\*\*    \*\*\*    \*\*\*

La recentment revista EL MIRALL, editada per l'Obra Cultural balear, en el seu número 3 corresponent a la primera quinzena de març, publica un article del nostre paísà Pere J. Brunet titulat TXERNOBIL A MALLORCA, ben interessant, prou alligador i que s'ha de llegir sense gens d'apassionament perquè no és la mateixa cosa una evidència que una probabilitat. I fatalment les conseqüències de Txernobil són ben palpables.

# TALLERS QUETGLAS

Xapisteria i Mecànica en general

Passeig Antoni Estarelles  
**BUNYOLA**

# NUTRICIO

Tots aquests aditius estan actualment autoritzats a França no obstant s'ha de fer constatar....

**REDUI LA UTILITZACIO D'AQUESTS ADITIUS AL SELECCIONAR ELS PRODUCTES QUE COMPRAU, ES EL CONSUMIDOR QUI CONDICIONA LES OPCIONS DEL FABRICANT.**

## PENSAU AMB LA SALUD DELS VOSTRES NINS!!

### **TOXICS CANCERIGENS:**

E-102, 110, 120, 123, 127, 211, 220, 225, 230, 250, 251, 252, 311, 330, 407, 450.

### **SOSPITOSOS (Estan en fase d'estudio):**

E-125, 131, 141, 150, 171, 210, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 231, 232, 241, 338, 340, 341, 460, 462, 463, 466, 477.

### **INOFENSIUS:**

E-100, 101, 103, 104, 104, 111, 121, 122, 132, 140, 151, 160, 161, 162, 170, 174, 175, 180, 200, 201, 202, 236, 237, 239, 260, 261, 270, 280, 281, 290, 293, 300, 301, 302, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 322, 325, 326, 327, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 408, 410, 411, 413, 414, 420, 421, 440, 471, 472, 473, 474, 475, 480.

### **PRODUUEIX PERTURBACIONS:**

- Als intestins: E-221, 222, 223, 224.
- A la pell: E-220, 231, 232, 233.
- A l'aparat digestiu: E-330, 339, 340, 311, 400, 461, 462, 463, 466, 467.

### **FAVOREIXEN CALCULS RENALS:**

E-447.

### **DESTRUEIXEN VITAMINA B-12:**

E-220.

### **FAVOREIXEN ACCIDENTS VASCULARS:**

E-230, 251, 252 (Es troben a productes de xarcuteria).

### **FAVOREIXEN LA FORMACIO DE COLESTEROL:**

E-320, 321.

### **AFECTEN A LA SENSIBILITAT CUTANEA:**

E-311, 312.

### **PRODUCTES PERILLOSOS:**

E-102, 110, 120, 124, 127.

### **PRODUUEIXEN DESCALCIFICACIO ALS NINS:**

E-338, 339, 340, 341, 450 a, 450 b, 450 c.

(Distribuit per l'Hospital de Villejuif de Paris).



CAIXA DE PENSIONS

"la Caixa"

# LLEURE

## SOPA DE LLETRES

E S T E L L E N C S I O  
 S A P E L A D U R N I A  
 P X S O L L E R R I U A  
 O O O S J O T Z U C I N  
 R F C E O P U A U D J A  
 L A A F K M W I S E K O  
 E Y B G L Q E E S F L R  
 S N C H M R X D I G M T  
 I R A C L A C U L L N A  
 C A L P U R C A I L A C  
 Y Z D I N S Y B U H A O  
 B A N Y A L B U F A R V

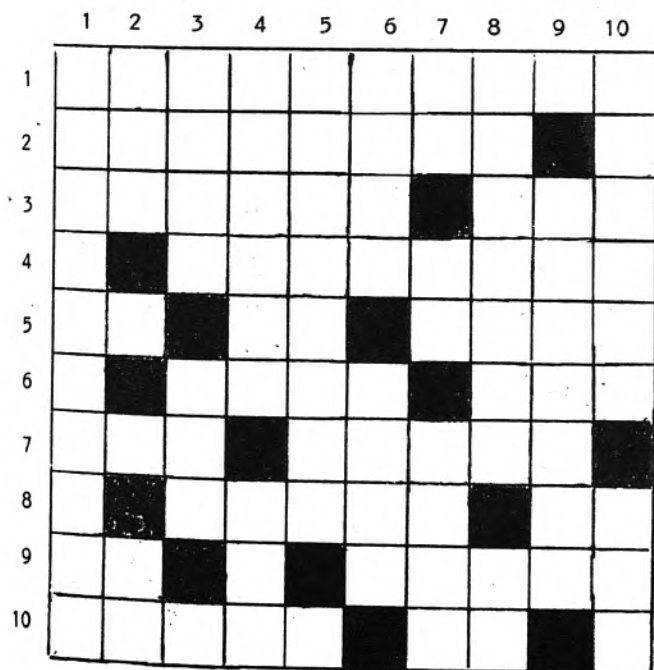
Trobau 7 pobles de la Serra de Tramuntana. Els llegiu d'esquerra a dreta i a l'enrevés, d'alt a baix i viceversa i en diagonal per amunt o per avall.

Llegir no emmalaltix,  
 no deprava ni mata;  
 alimenta i enaltix,  
 fa créixer la ment sana

Escolta, idò, la sentència  
 d'aquest verset senzillet.  
 Si vols ser una eminència  
 llegeix sempre



## MOTS ENCREUATS

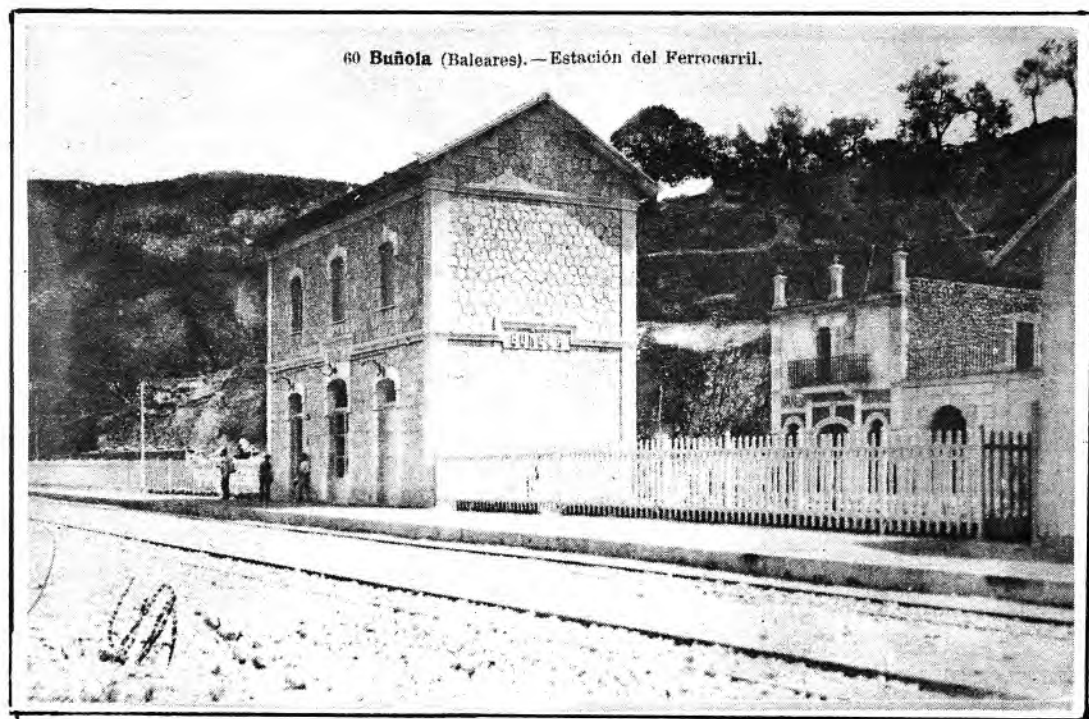
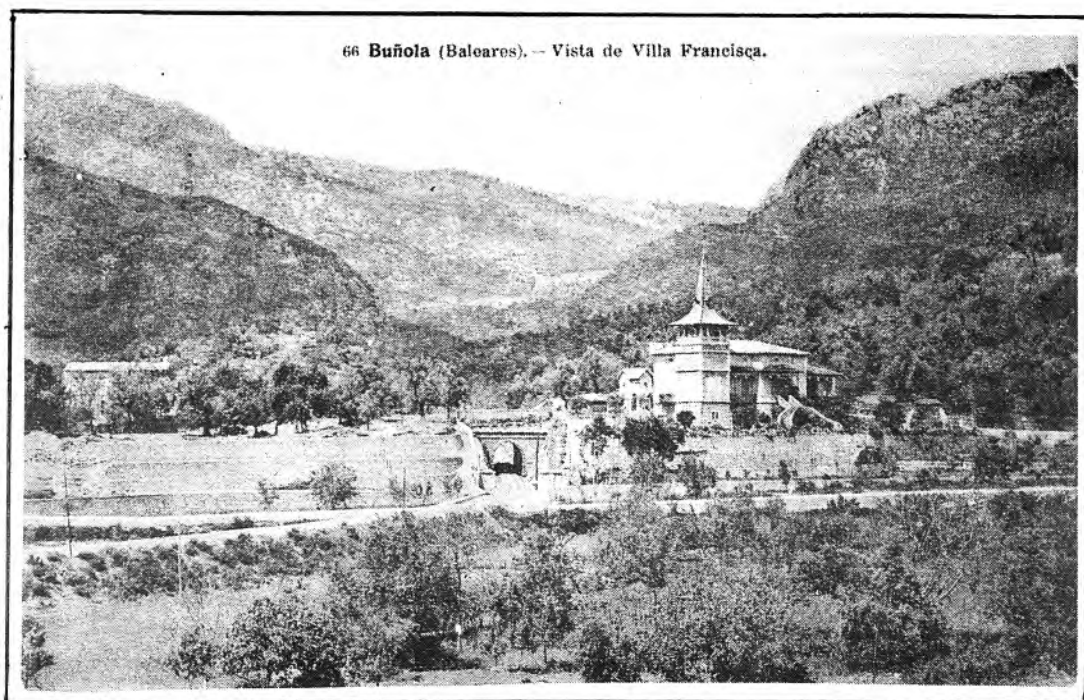


### HORIZONTALS

- 1.- Condició de monòton en femení i plural.
- 2.- Estudi de l'estructura i el funcionament dels organismes vius.
- 3.- Flor símbol d'Holanda. Broc.
- 4.- La primera consonant de "renou". Concedirà.
- 5.- Prefix que indica negació. Per exemple "Independents Ganduls". A l'enrevés i familiarment, pare.
- 6.- Eme. A l'enrevés, pertanyent a l'ós. Immediatament.
- 7.- A l'enrevés prefix que significa "nou". Farta de menjar.
- 8.- Nord. Mot por important. La nostra ho és de les Illes Balears.
- 9.- A l'enrevés, afirmació. La vocal rodona. A l'enrevés, comú, vulgar.
- 10.- País de l'Àsia Menor.

### VERTICALS

- 1.- Casaments.
- 2.- Organisme mundial de diàleg.
- 3.- Edgar "...." Poe, a l'enrevés. Institut Nacional d'Indústria. Consonant que en pot forma de doble.
- 4.- Malaltia del sentit de l'oïda. Al.lot a Barcelona. Que en sapde topografia. La primera de totes.
- 6.- "...." Shariff. Que serveix. Negació. Mig "gall". Que atreu cap a ell.
- 8.- Espècie de lloro, a l'enrevés. Per exemple "Anarquistes Ben Anarquistes".



Fotografies dels anys 1912-1913.

Feia molt poc temps que s'havia inaugurat el tren de Sóller, observau com encara no s'havia electrificat la línia, no es faria fins l'any 1929.

Ve't aquí el nostre petit homenatge al tren de Sóller en el seu 75 aniversari.